

зумъша родительство ихъ [вар. XV–XVII вв.: родитель своих] волею (τῶν προθύμῳ). Хрон. Г. Амарт., 60. XIII–XIV вв. ~ XI в. Кы-их родитель внуци суть (γονέων). (Муч. трех-отроков) ВМЧ, Дек. 6–17, 1098. XVI в. – Об Адаме и Еве. Да того ради тѣмъ злыи съвѣтъникъ [следует читать съвѣтъ, ἵποδῆκτῳ] родителема испрва злыи съвадитель дьяволъ внесе (προπάτορι). Ио. екз. Бог.¹, II, 68. XII–XIII вв.

4. *Покойник*. У тоѣ церкви... родителямъ кладбища не бывало. Ж. Адр. П., 140. XVII в. ~ XVI–XVII вв. Заглядываи из запечья с нами, что живои родитель, жив провонял. Праздник каб., 62. XVII в.

5. *Родственник, член рода*. Якоже (плѣнникомъ) умъ стоить у родителя(ь) своихъ, тако и правдънику о почитаньи книжнѣмъ. Изб. Св. 1076 г., 153. Кисусуфра съ приобщницею и съ родители (σύν... τοῖς συγγενέσι). Козма Инд., 235. XVI в. ~ XII–XIII вв. Государямъ моимъ братьямъ, Шибану да Михаилу, победной полоненикъ изъ Колывани, братишко вашъ Васюкъ, вамъ челомъ бьетъ.. А язъ вамъ, своимъ родителемъ, челомъ бью и плачюся горко, штобы вы меня не покинули. Ревел. а. I, 200. 1573 г. И имъ тѣ свои вотчины продати родителемъ же своимъ, или и на сторону. Ул. Ал., 121. 1649 г.

6. *Создатель, творец (о Боге)*. Свѣтильникомъ первотворны свѣтъ Родитель вложи (ὁ Δημιουργός). Ио. екз. Бог.¹, II, 36. XVI в.

РОДИТЕЛЬКА, ж. *Родительница* (ср. польск. godzicielka). И достойтъ та земля наречи мати и родителка. Козм., 334. 1670 г.

РОДИТЕЛЬНИЦА, ж. *Родительница, мать* (тж. образно и перен.). Избудемъ лютыхъ прегрѣшени мѣтми твоими, Бжия родительница чѣта. Мин. сент., 020. 1096 г. (1199): О безмольве, родительнице всему блгу (γενήτρια). Ефр. Сир., IV, 272. XIII в. Хрстолюбивая... княгини [так в ркп.], тезоименна сущи Аннѣ, родительници мѣри Ба нашего. Ипат. лет., 710. Пяторицѣ по числу отраслемъ сия бѣ родительница. Врем. И. Тим., 280. XVII в.

РОДИТЕЛЬНЫЙ, прил. 1. *Родительский; прародительский*. И своее убо имъ есть имѣние, еликоже особно кто от своая хытлости... стяжа. Родительно же имъ от родитель службы ради и потребы вдано есть... Многа же различна суть родительскому особно стяжаное имѣние, и первое се яко (о) особно стяжанѣмъ имѣнии под властию сущей завѣщаетъ, о родителямъ же не могутъ (παυαίκα... εἰς... τὸ παυαίκον). (Прох. XXXII, 1–2) Мерило пр., 556–557. XIV в. Азъ хранителя моего црствиа... Романа обрѣт...

млбрдне отче и приложение родительное на мя показа(в)ша (διδάσκειν γονικῆ). Хрон. Г. Амарт., 551. XV в. ~ XI в. Како не помилова отеческую утробу? Како не ущедри родительную старость? Како не поману рекшаго: чти отца и матеръ? Хроногр. 1512 г., 408. Он же отвѣщаваше: никако скровища обрѣлъ есмь; сие сребро родительно ми есть. ВМЧ, Окт. 19–31, 1796. XVI в. Не превреждает бо ничтоже добродѣтельныхъ родителное беззаконие. Пов. С. Шаховского, 849. XVII в.

2. *Рождающий, производящий* (тж. образно и перен.). Родительное сѣмя неплоды дрѣвле (и) Анна примѣши от бжѣствныи мѣтвы (γονιμότατον). Мин. сент., 090. 1096 г. Лютъ бо есть зѣло [вред дерзости] и родительнѣ всѣхъ страсти (γεννητικόν). Панд. Ант.¹, 29. XI в. Якоже вложи Бжие повелѣние силу растиву и питѣющею и сѣменну, еже есть [но] под(о)бью родительну (γεννητικῆ). Ио. екз. Бог.¹, II, 66, 67. XII–XIII вв.; дополнено по сп. XVI в. Нѣсть тма свѣту родителна. Ж. Иос. Вол.², 23. XVI в. Тѣй бо [мир] есть всѣхъ соединителенъ и всѣхъ единомышления же и сьрасльства родителенъ и дѣлателенъ (γεννητικῆ). (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1–3, 591. XVI в. ~ XV в.

3. *Материнский, природный, родной*. Аште бо Бѣ родительныхъ вѣтвии не поштѣдѣ, еда како и тебе не поштѣдитъ (τῶν κατὰ φύσιν κλάδων). (Рим. XI, 21) Панд. Ант.¹, 72. XI в. Аще бо ты от родительныхъ отсѣче ся сверѣпомаслины и неродительно присѣпи ся въ добру маслину, колми паче си родительныи присѣцѣти ся своєю маслинѣ (ἐκ τῆς κατὰ φύσιν... οὐ κατὰ φύσιν). (Рим. XI, 24) Апост. Христ., 129. XII в.

4. *Естественный, природный*. И осудить родительная акровуствия [так в изд.] законъ коньчаваюци тебе сущаго книгами и образзаниемъ прѣступника закону (ἐκ φύσεως ἀκροβυστία). (Рим. II, 27) Апост. Христ., 114. XII в. [то же – Оп. II (1), 146. 1220 г.].

5. *Обицый, всеобицый*. Нѣсть бо чѣсо благихъ сътяжати бес трѣпѣния и родительнаго въздржания (γενικотάτης). Панд. Ант.¹, 15. XI в.

6. *Родительный (название надежда)*. Родительныи. Genitivus. Lud., 2. 1696 г.

7. (?). Родительнымии добродѣтелями украшающа ся ся... тлѣющею пишу жития явѣ отразиста (γονιμοῦς 'истинными, подлинными'). Мин. ноябрь, 270. XII в.

РОДИТЕЛЬСКИЙ, прил. 1. *Относящийся к родителям, предкам*. Друзии... въ нашь грѣшнии сущте мнѣять ся, у Бѣ же суть правдѣни – друзии же отъ молитвъ ради ро-